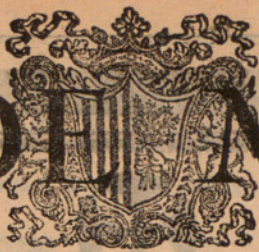


# DIARI DE MATARÓ



REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ  
Carrer de Barcelona, 18 - Telèfon n.º 255

ANY XII — DIMECRES, 7 NOVEMBRE 1934 — NUM. 3369

SUBSCRIPCIÓ  
Mataró: 2 ptes. mes — Fora: 7'50 ptes. trim.

## Teatre clàssic

La Fundació Bernal Meige ens ha repartit simultàniament el tercer volum de les tragèdies d'Esquill i el primer de les comèdies de Plaute. Coincidència simbòlica i oportuna! Aquests dos autors teatrals marquen una vegada més dintre els volums de la Fundació el propòsit que l'ha presidida i el coratge que ha menat els col·laboradors a aconseguir-lo. Clàssics grecs i llatins, sotmesos a la disciplina d'un cos de traductors sovents i a la prova de llur transfusió a una llengua nova, que alhora fa amb ells la prova de llur aptitud renovellada.

La versió de Plaute ha escaigut a Marçal Ollivar, nom prou conegut en la llista dels traductors. «Amfítró» i la «Comèdia dels ases» són l'inici de la producció d'aquest autor que en l'ordre biogràfic ens hem d'imaginar més que conèixer-lo. Manifestacions ambdues ben diferents dintre la comunitat literària de llur origen, a través de cadascuna ens podem donar compte de l'abast de sàtira social que els comediògrafs llatins saberen donar a llurs obres i del justificat relleu psicològic que deixaren en el solc per on seguien i insistiren després els comediògrafs moderns.

Carles Riba, en el seu «Esquill» palesa un cop més que és realment l'home de la institució. Ultra els altres aspectes, lírics i crítics on reïx, Riba ens demostra que en la tasca de la Fundació ha trobat l'exercici d'una veritable vocació, no sols en el sentit de desig, sinó també de capacitat, car una vocació exigeix ésser servida a l'altura de les coses que en són objecte. I Riba, no sols en la traducció, que no podem sinó admirar sense aptitud per part nostra per a contrastar-la, sinó en el que en podríem dir interpretació de l'obra d'Esquill, es manifesta insuperable. Altrament, la unitat d'aquesta trilogia, «L'Orestea», li permet desenvolupar, dintre les respectives introduccions, les seves eminentes facultats crítiques, i recollir amantentment tots els aspectes psicològics i dramàtics d'aquestes tres tragèdies, els personatges de les quals Riba ens dibuixa en el comentari a l'acció i al desplegament escènic amb una intuïció i una penetració inoblidable. Les reaccions del diàleg, les transformacions dels estats d'esperit, el sentit de les intervencions del cor, que l'autor juga i controla, la presència sensible dels dissenys mitològics, amb llur simbolisme, la profunditat de les passions que s'hi mouen, el fatalisme de la justícia i de la reparació, el pesombre dels remordiments i de l'expiació, en fi, tots els matissos que arranquen ja de la llegèndia i acaben en l'absolució d'Orestea, són subratllats per Riba d'una manera magistral. Es llegint després l'obra que trobem adequada al comentari la freqüent apel·lació a Shakespeare, que fa sovint el traductor i introduïdor, i que ens expliquem l'universalisme d'aquestes creacions de la tragèdia grega i llur artística immortalitat.

El mecenatge de Francesc Cambó té compensacions, en un ordre de pura satisfacció espiritual. Una d'elles és la del recítmic d'aquestes versions, amb les quals el tresor vitalíssim del classicisme, en l'aspecte tan viu i etern del seu teatre, resta incorporat a Catalunya i sublima la dignitat del nostre llenguatge i de la seva producció autòctona.

O. Saltor

## Aquest número ha estat sotmès a la prèvia censura militar

## NOTES DEL MUNICIPI

### La sessió de divendres

Divendres passat va celebrar la seva sessió setmanal la Comissió de Govern.

Aprovada l'acta, passen a les Comissions les instàncies de Josep Dorné, P. Picón, i varis veïns del carrer de Sant Pere. També hi passa una comunicació de l'Ajuntament d'Oviedo demanant socors pels estralls produïts en aquella ciutat durant els passats successos.

#### S'aprova:

Un compte de 145.76 pessetes del Tribunal Tutelar de menors: instal·lar un llum central en la sala d'audiència del Jutjat Municipal; passar a la relació d'aspirants a l'Asil de Sant Josep a Teresa Tapias Ballester; autoritzar l'obertura d'un lloc de venda de llei i derivats en la plaça interina a Josepa Martí Pou; no accedir de moment a la petició de l'Unió de Cooperatives de construir

una claveguera en la Rambla de Ferrer i Guàrdia pel seu cost excessiu.

Accedir a la proposició feta pel Monumental Bosc de fer eis fonaments de un tros de paret de tanca de la Rambla Ferrer i Guàrdia, destruint l'existent, i indemnitzar-lo a raó de 1 pla. per pam del terreny que resti a via pública; el Padró de voreres aprofitades per l'entrada de vehicles; el dictamen de l'anterior Conseller Regidor d'Hisenda referent a fer efectius determinis jornals al guarda d'arbitris Joaquim Barbena per no resultar res contra ell en l'expedient que se li havia instruit; la relació de jornals de la setmana passada que puja 2.056'35 pessetes i els expedients de plus vàlua corresponents als senyors Jaume Ribes, Teresa Uñó; Agnès Col, Rosa Matas, Vicenç Fué, Josep Torrents, Catalina Hom, Joan Mola Rey, M. J. i P. Garcia Layret; destinar 318'60 pts. per la construcció d'uns bancs i altres en el pati de l'Institut; i

## Els radicals de Dosrius

Hem rebut la següent lletra:

Mataró 6 novembre 1934.

Sr. Director del «DIARI DE MATARÓ».  
Ciudad.

Muy Sr. mio: Le agradeceré se sirva disponer la publicación de la presente carta, en el diario de su dirección, cuya publicación le ruego, sea precisamente en castellano.

En el DIARI del dia 3 del actual Noviembre apareció en primera página, una noticia comentada, con el título «Els radicals de Dosrius», en la que después de dar cuenta de la constitución del Comité Radical en dicha población, se comenta en forma por cierto no muy correcta y altamente irónica, dicha constitución, al aludirse a determinadas personas y a la sociedad «L'Artistic».

Me inclino a creer que tal noticia y especialmente la nota comentada, no es obra de la dirección del DIARI ni de ninguno de sus redactores, pues poseo sobrados fundamentos para no dudar de la seriedad y de la equidad de los mismos. Mejor creo, que ha sido obra de algún adversario político, que ha querido tergiversar los hechos.

No me propongo hacer una relación de hechos ni buscar justificaciones, que estimo innecesarias, pero si salir al paso de comentarios maliciosos y tendenciosos, aunque sea darle al asunto la importancia de que carecen.

Se menciona la palabra «metec» al referirse a Don José Bayarri Jarabá, y aquella, según creo, porque así lo dice

ratificar l'adjudicació de les pellisses de la guàrdia municipal al mestre sastrer Josep Valls.

Queda damunt la taula el Padró de ocupació de terrenys en la platja. Finalment s'aproven els expedients de construcció de nous edificis dels senyors Josep Volart, Antoni Masjuan, Josep M.ª Buscà, Joaquim Dalmau, Joan Riera i Josep Mas.

Es fa avinent a tots els propietaris i conductors de vehicles de tracció mecànica que varen presentar la documentació pel seu visat en les Oficines municipals, poden passar a recollir-la a partir de la data d'avui en el Negociat de Governació (Estadística), en les hores de 12 a 13'50 i de 19 a 20, la qual els hi serà entregada previ la presentació del rebut es:ès per aquesta Alcaldia.

Com sigui que la documentació presentada pels interessats en les dates finals del període normal que s'establí, no s'ha pogut visar per haver estat suspesa l'ordre de la Comissaria d'Ordre públic per a la realització d'aquest servei i tancada l'oficina corresponent, s'adverteix a tots els que es trobin en aquest cas que els seran reintegrades les sumes satisfetes per les pòlisses que corresponen als documents presentats.

el diccionario, se refiere a la persona que se establece o instala su residencia, en país que no sea el de su naturaleza, mejor dicho, en país extranjero.

Yo jamás pude imaginarme, que la población de Dosrius, estuviera encerrada en nación extranjera a la península (como podía pensar que así lo admitan algunas personas!) y que por el hecho de instalarse en ella un valenciano que lleva treinta años de residencia en Cataluña, se le pudiera considerar como extranjero, cuando en verdad es tan catalán como los nacidos aquí, tan catalán como lo soy yo y como lo es quizá el autor de los comentarios. Este es el Sr. Bayarri, ciudadano nacido en Valencia y que hace treinta años que tiene su residencia en Cataluña. ¿Desde cuando un ciudadano en esas condiciones, no puede ser admitido como catalán?

Ciertamente, el ciudadano Bayarri, fué nombrado por la Generalidad, Juez Municipal de Dosrius, desgraciadamente caso único quizá en Cataluña, que haya sido dado un cargo a un radical, pero pregunto yo, ¿cuantos jueces municipales ilugueros, no nombró la Generalidad o la Esquerra, que era lo mismo? Creo que bastantes.

Nosotros los Radicales, no discutimos ni queremos descubrir, ni nos importa, la actuación pasada de los elementos que ahora ingresan en el Partido Radical, nos basta saber que aceptan y acatan nuestro programa y que defienden a la República y la integridad nacional, y en cuanto al ciudadano Bayarri, conste que ha sido siempre radical y continua siendolo sin haber desertado jamás.

Para terminar diré, que respecto a sí «L'Artistic» es sociedad política, es fácil sorprender la buena fe de la dirección del DIARI, pero quien haya estado una sola vez en Dosrius, sabe que sus fines son puramente culturales y recreativos y en cuanto a la responsabilidad de la desunión del pueblo, ella es solo residuo y consecuencia del anterior caciquismo en un pueblo que siempre tuvo sus Ayuntamientos por el cómodo artículo 29 y hoy, las cosas han cambiado.

Nada más Sr. Director, solo me resta darle las gracias por su gentileza en acoger en su diario estas líneas, por lo que le queda altamente reconocido su affm.º s. s. q. e. s. m.,

Pedro Terés

Delegado del Partido Radical en Mataró y Comarca.

No crelem convenient per ara comentar la lletra precedent. Per altra banda, la passada actuació de l'Artistic i del senyor Bayarri, encara prou fresques en la memòria de tots els ciutadans de Dosrius, són el millor justificatiu del nostre comentari.

Llegiu el «Diari de Mataró»





EL SENYOR

# Pere Masriera i Valls

Vidu de Na Leonor Sans i Martorell

morí a Barcelona, el dia 30 del prop passat octubre, a l'edat de 83 anys

A. C. S.

Els qui el ploreu: fills, Josep, Rita i Joan; fills polítics, Anna Domínguez, Jaume Masip i Carme Raméniol; néts i nétes; germà, Feliu; germana política, Mercè Illa; nebots i nebodes; cosins i família tota i les raons socials «JOSEP MASRIERA SANS», de Barcelona i «FERRETERIA JOAN MASRIERA SANS», de Mataró, en recordar als amics i coneguts tan sensible pèrdua, els preguen que el tinguin present en llurs oracions i es dignin assistir als funerals que per a l'etern descans de la seva ànima es celebran demà, dijous, dia 8, a les deu, a la parròquia de Sant Martí (Clot-Barcelona), actes de caritat pels quals els quedaran molt agraïts.

Les misses després de l'Ofici

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

EL DOL ES DÓNA PER ACOMIADAT

Mataró, 7 de novembre de 1934.

## ELS ESPORTS

### Futbol

#### Del partit Granollers-Illuro

Així s'escriu l'història...

Hem vist publicades algunes informacions del partit Granollers-Illuro que tanmateix són un fidel reflexe (?) de com anà la cosa. No cal donar massa importància a les crítiques dels que no saben mantenir sempre el sentit de responsabilitat que deu tenir tot aquell que té la missió d'informar al públic. Tanmateix, però, en aquesta ocasió ens ha causat pena i fàstic veure com el partidisme posa una bena als ulls a alguns d'aquells que per damunt de tot han de saber mantenir un sentit de veritat i imparcialitat.

#### Els incidents de després del partit

Tan tost acabat el partit s'intentà agredir als jugadors ilurenecs, especialment a Fiorenza per haver defensat el lloc sense claudicar, i la força pública tingué d'intervenir per a protegir de la fúria dels fanàtics als equipters de l'Illuro. Quan l'equip abandonà el terreny de joc foren agredits i l'autocar sofrí desperfectes a causa de la pedrega amb què foren «obsequiats». Les pèrdues ens diu han estat valorades en més de 600 p'aseses.

El col·legiat senyor Besora que dirigí (?) l'encontre fou també atonyinat.

L'assumpte ha passat al Comité de Competició i veurem el fall que es donarà a aquests fets lamentables.

### Motorisme

#### VI Prova de Regularitat i Turisme de Moto Club Mataró

Han estat posats en circulació els reglaments i itineraris relatius a l'important cursa motorista que M. C. Mataró va preparant pel proper dia 2 de desembre.

Per referències obtingudes dels mateixos Comissaris de la prova sabem que aquesta vegada l'organització serà excel·lentíssima tota vegada que han promès interessar-se per la mateixa tot

els Ajuntaments de les viles i Ciutats que deuran travessar els concursants.

Cal tenir en compte que la sortida es donarà puntualment al primer excursionista a les 8 del matí del dia 2 del proper desembre, enfront del local del club organitzador, Plaça de la Llibertat, essent instal·lada en el mateix lloc l'arribada, que es calcula serà entre 11 i dos quarts de dotze del matí pel primer corredor.

L'Agència «Renault» de Barcelona mitjançant l'eficax intervenció del seu agent informador senyor Benet Jofre, ha cedit una artística Copa de plata que serà destinada a premiar la millor classificació dels corredors socis del M. C. Mataró.

Per ara les inscripcions en ferm són les següents:

Joan Colomina, Mo o «Motosacoch», 500 c. c.; Miquel Sinol, id. id., 350 c. c.; Santiago Roselló, id. «Monet Goyon», 350 c. c.; Joan Plans, id. «B. S. A.», 500 c. c.; Salvador Cerdà, id. «Rudge», 500 c. c.; Joan Moia, id. «B. S. A.», 500 c. c.; «Jobb», id. «Ariel», 600 c. c.; Antoni Nonell, auto «Amilcar», 1.100 c. c.

## TEATRES I CINEMES

### Cinema Gayarre

Programa per a avui dimecres: la divertidíssima comèdia esportiva per Simm Summerville i Louise Fazenda «Juventud audaz»; l'interessantíssim document per Leni Riefensthal i Rod la Roche «SOS Iceberg» i la còmica «Betty Taquimeca».

**ABRICS**  
 CONFECCIONATS COM ELS DE MIDA  
 EXTENS ASSORTIT  
**E. SERRAS** Santa Teresa, 52  
 MATARÓ

Propietaris i Contracistes d'Obres econòmiques adquirint els materials per a construcció en el magatzem de ciment de ciment  
 P. B. Pons - Sra. Teresa, 44 - Mataró

## NOTICIES

Observatori Meteorològic  
 Escuelas Pies de Mataró

Observacions del dia 7 novembre 1934  
 Hores d'observació: 8 matí - 4 tarda

Baròmetre: Altitud llegida: 751-751  
 Temperatura: 13-13,5  
 Alt. reduïda: 749,7-749,8  
 Termòmetre sec: 9,9-12,1  
 Termòmetre humit: 8,2-11,5  
 Humitat relativa: 79-93  
 Tensió: 4,11-9,78

Sol: Màxima Ombra: 13  
 Mínima Ombra: 9  
 Reflecte: 8

Direcció: NW-W  
 Velocitat segon: 6,6-8,3  
 Anemòmetre: 871  
 Recorregut: 322

Class: NI-KNI  
 Quantitat: 4-2

Piujes: Estat del cel: T-S  
 Estat de la mar: 4-5

Observador: J. Guardia

Amb desig a la subscripció a favor de la tropa de Mataró han estat lliurades a l'Alcaldia les següents quantitats:  
 Sindicat Agrícola de la Costa de Llevant. . . . . 100 ptes.  
 «De una família, hija de Mataró, que quiere mucho a los soldados . . . . . 100 »

**MALALTIES DE GOLA - NAS I ORELLES**  
 Consulta del Doctor Margens  
 A Mataró - Carrer de Barcelona 41 prl.  
 Dijous i diumenges, de 9 a 11 1/2  
 A Barcelona-Corts Catalanes 630 1.er l.  
 Tots els dies, de 3 a 5

A la capella de la Mare de Déu de la Salut de l'Hotel Solé d'Argentina d'illuns passat el Rnd. Dr. Francesc Pasqués bení l'enllaç matrimonial de la distingida senyoreta M.ª dels Dolors Colomer i Puig, filla del fabricant senyor Josep Colomer Visa, amb el jove

**“Banco Urquijo Catalán”**  
 Domicili: Pala, 42-Barcelona Capital: 25.000.000 Apartat de Correus, 845-Telèfon 16060  
 Direccions telegràfica i telefònica: CATURQUIJO Magatzems a la Barceloneta - Barcelona

AGENCIES I DELEGACIONS a Banyoles, La Bisbal, Calella, Girona, Masriera, Mataró, Palamós, Reus, Sant Feliu de Guixols, Sitges, Torredell, Vich i Vilanova i Geltrú.

Corresponsal del Banc d'Espanya a Arenys de Mar, Banyoles, La Bisbal, Mataró i Vilanova i Geltrú

ENTITATS QUE COMPOSEN EN GRUP “URQUIJO”

Denominació	Casa Central	Capital
«Banco Urquijo»	Madrid	Ptes. 100.000.000
«Banco Urquijo Catalán»	Barcelona	25.000.000
«Banco Urquijo Vascongado»	Bilbao	20.000.000
«Banco Urquijo de Guipúzcoa»	San Sebastián	20.000.000
«Banco del Oeste de España»	Salamanca	10.000.000
«Banco Miner Industrial de Astúrias»	Oijón	10.000.000
«Banco Mercantil de Tarragona»	Tarragona	5.000.000
«Banco Urquijo de Guipúzcoa-Biarritz»	Biarritz (França)	1.000.000

les quals tenen bon nombre de Sucursals i Agències a diverses localitats espanyoles.  
 Corresponsals directes en totes les places d'Espanya i en les més importants del món

**AGENCIA DE MATARÓ**  
 Carrer de Francesc Macià, 6 - Apartat, 5 - Telèfon 8 i 305  
 Agència que les restants Dependències del Banc, aquesta Agència realitza tota mena d'operacions de Banca i Borsa, descompte de cupons, obertura de crèdits, etc., etc.  
 Hores d'oficina: De 9 a 15 i de 16 a 17 hores  
 Dissabtes de 9 a 1

**Dr. J. FERNANDEZ BOADO**  
 De l'Hospital Militar de Barcelona  
 Ex-meig intern de l'Hospital Clínic de Madrid  
**GOLA - NAS - ORELLES**  
 Consulta: Dijous i diumenges, de 12 a 2.  
 Carrer Fermi Galan, 395 - Mataró

**Dr. J. Barba Riera**  
 Inspector Municipal de Sanitat — Metge de l'Hospital Clínic  
**ESPECIALISTA EN GOLA - NAS - ORELLES**  
 Visita: Dimarts, dijous i dissabtes, de 4 a 6 - Econòmica, de 6 a 8  
 Diumenges, de 9 a 12  
 FERMI GALAN, 419, pral. (cantonada Lepant) MATARÓ



melge en Francesc de P. Barbosa i Pons. Actuaren de padrins, per la núria els senyors Gaietà Marfà, fabricant i Enric Miracle, industrial, i pel nuvi, els senyors Anoní Trullàs, farmacèutic i el doctor T. Segura, melge.

La nostra enhorabona als joves esposos i familiars respectius, ensems que desitgem als primers una inacabable lluna de mel.

—**Electro Lux S. A.**, avisa a la seva distingida clientela que, trobant-se a Mataró el seu delegat, a ell poden dirigir-se tots els possessors d'aparells **Electro Lux** que hagin observat alguna anomalia en el funcionament dels esmentats aparells.

Ensems posa en coneixement del públic en general que la casa **Electro Lux** ha posat a la venda un nou model d'aspirador molt pràctic i econòmic, del qual hom pot demanar-ne una demostració gratuïta al seu delegat senyor **Alfred Sancho**, a l'Hotel Montserrat de nostra ciutat.

La passada setmana vingué al món el primer fruit del matrimoni Mané-Bartra, que s'ha vist enjoiat amb una formosa nena. No cal dir com felicitem molt sincerament als novells paree així com a les seves distingides famílies.

—Ara és l'ocasió de comprar coberts a bon preu aprofitant la quinzena de rebuixa de **L. Cartuja de Sevilla**. Ja sabem que es rebuixen d'aquella casa no són fingides, sinó consulteu els preus dels seus aparadors.

Aquest matí una comissió de la secció benèfica de l'Agrupació Tradicionalista Femenina **La Margarita**, del Círcol Tradicionalista, ha visitat el Comandant militar, coronel del 7.è Regiment d'Artilleria, per tal de fer-li entrega de 2242 10 pes. producció de la receptació organitzada per l'esmentada Agrupació en profit de la força pública de Mataró.

**Alfred Sanahuja**  
Advocat  
Ronda St. Pere, 50-pral.  
Telèfon 24902 Palau, 40  
BARCELONA MATARO

**Notes d'Art**

**La Música**  
Podem donar ja la nova als nostres lectors que l'exfínia cantant solista de l'Orfeó Català, senyora **Andreu Fornells**, presentarà la seva valuosíssima cooperació en el tradicional i celebrat concert nadalenc que ens ofereix anyalment l'Acadèmia Musical Mariana.  
Més endavant ja donarem més detalls d'aquesta manifestació artística que cridarà fortament l'atenció.

**Marcel·lí Llibre**

Immillorable servei d'autos taxi de gran luxe, per casaments, bateigs, grans excursions i demés a preus econòmics  
**Beat Oriol, 7 Telèfon 209**

**El Dr. J. Miranda** rep en la seva visita particular de medicina general i **malalties dels nens**, al seu **nou Consultori, Lepant, 49, 1.º, 2.º**  
Tots els dilluns, dimecres i divendres, de 7 a 8, i dimarts i dissabtes, de dos quarts de 1 a 2.

**Informació del dia**

facilitada per l'Agència Fabra per conferències telefòniques

**Barcelona**

**3:30 tarda**  
**Servei meteorològic de Catalunya**  
Estat del temps a Catalunya a les vuit hores:

Domima temps variable a tot el país registrant-se borrasques de pluja que a l'alta muntanya són de neu.

Els vents són foris de ponent però fendeixen a establir-se mestrals que produiran un notable descens de la temperatura.

La mínima d'avui a Núria ha estat de 3 graus sota zero.

Ha nevat a tot el Pireneu així com també molt lleugerament als cims del Montseny i serra de Caro.

**El fracàs de la vaga general decretada per la C. N. T. i la F. A. I.**

Aquesta matinalada en diferents punts de la ciutat han aparegut uns pesquins anunciant la vaga general per a protestar de les sentències de mort.

La C. N. T. i la F. A. I. han fracassat en llur intent. L'autoritat havia pres moltes precaucions.

En tot Barcelona han abandonat el treball vuit fàbriques del ram de l'aigua de la barriada de Sant Martí. Al restie de la població s'ha treballat normalment.

L'impressió general és que el fracàs ha estat dels més grossos.

A una fàbrica del carrer Estévez ha fet explosió un pelard col·locat a la xemeneia la qual ha quedat destruïda. No hi han hagut desgràcies personals.

A Sabadell els vaguistes han entrat al local del Sindicat violant la clausura, aixecant els segells i precintes posats per l'autoritat.

El general Batet ha radiat un ban el qual en síntesi diu que si els obrers que han abandonat el treball no el reprenen a primeres hores de la tarda, seran considerats com a sediciosos i jutjats en consell sumariíssim.

La tranquil·litat és absoluta.

**El sots secretari de Governació**

El senyor Berzo, sots secretari de Governació, ha rebut els periodistes man festant-los hi que ja tenia format tot el pla del que calia fer en el referent a la qüestió de la policia.

La policia de l'Estat que no estigui subjecte a expedient continuarà prestant servei a l'Estat. La policia de la Generalitat que no ha estat complicada en els darrers successos ingressarà a l'Escola de Policia de l'Estat on serà sotmesa a les proves convenients i si els alumnes són aprovats ingressaran al cos de policia de l'Estat.

Ha manifestat també el senyor Berzo que havia rebut moltes visites, entre elles, les de polítics tant de la dreta com de l'esquerra, i tots ells s'han mostrat partidaris de l'autonomia.

Tot això ha dit el senyor Berzo, ho trobo molt bé, encara que dintre l'Estat espanyol.

**Estranger**

**3 tarda**  
**Els fugitius espanyols**

**TOULOUSE, 7.**—Els espanyols, la majoria catalans, residents a aquesta ciutat han estat enviats al Nord del Loira.

**D'unes detencions a Espanya**

**PARIS, 7.**—Una delegació de la Confederació General del Treball Unitari, junt amb els grups socialista i comunista de la Cambra, visitaren el sotssecre-

tari de Negocis Estrangers per demanar-li que intervingués a aclarir els motius de la detenció a Espanya del senyor Rabaté i de la senyoreta Simona Terry.

**PARIS, 7.**—Els periòdics «L'Ouvreur» i «L'Heure Nouvelle» protesten, en l'edició d'aquest matí, de la detenció de la senyoreta Terry.

**Madrid**

**3:30 tarda**  
**Ha fracassat la vaga organitzada per la C. N. T. i la F. A. I.**

A Madrid s'han pres grans precaucions davant l'anunci de vaga general que han llançat la C. N. T. i la F. A. I. per a protestar de les execucions.

A Governació, les notícies que arriben de tota Espanya acusen normalitat.

A Madrid, els forners han entrat al treball a l'hora normal i els taxis i serveis de transport han acudit al treball. En els gremis es treballa normalment.

En els principals centres anarquistes, Sevilla, Corunya, Alacant, es treballa quasi amb normalitat absoluta. A Saragossa l'atur ha estat parcial.

El govern ha donat ordres severíssimes per a que es talli fuimantment la vaga que es preien portar a cap.

**El jutjament dels diputats**

Els diputats processats, ha manifestat el Fiscal de la República, seran jutjats per Consells de Guerra. La Sala segona del Tribunal Suprem s'ha inhibit a favor dels Tribunals militars. No se sap si seran consells de guerra d'acord al Codi de plaça o d'oficials generals, encara que sembla que s'adoptarà aquesta darrera decisió.

El Fiscal de la República ha presentat una querrela a la Sala segona del Tribunal Suprem contra el senyor Indalecio Prieto com a responsable en l'últim moviment revolucionari.

**La situació a Astúries**

El comandant Doval, cap de les forces de policia i seguretat d'Astúries, ha visitat el ministre de la Guerra senyor Hidalgo. Marxará en breu a Astúries.

Les notícies que es reben d'Astúries no poden ésser millors. La situació social es presenta molt millor i es continua portant a cap el desarmament ràpid i progressiu del país.

**Sentència complerta**

**GIJON, 7.**—A tres quarts de set, ha estat executat en el Quarter del Colp, Josep Nacodo González, condemnat per assalt a una casa rectoral de Castiello de Barreale. Més a un veí que intentà detenir-lo quan fugia. El reu passà la nit amb el superior dels Caputxins, amb el capellà castrense i amb el melge del regiment. En el moment d'ésser afusellat tenia la vista en el Crucifix i, amb gran serenitat, no volgué que se li tapessin els ulls.

El reu, el dia abans, a les vuit, sopà amb molta gana i es prengué unes copes de conyac. A les cinc del matí, assistí a la missa, confessà i combregà. En cap moment, s'apartà del retrat de la seva mare i de la seva germana que portava sobre seu.

Esigué encarregat de l'afusellament, un piquet de soldats del regiment de Capadors n.º 8.

**A Sevilla fracassa la vaga**

**SEVILLA, 7.**—Malgrat de les ordres donades pels Comitès de la C. N. T. i la F. A. I. per a secundar l'atur, s'ha treballat normalment en aquesta capital. Guàrdies de seguretat i soldats circulen pels carrers per a evitar qualsevol desordre. Es protegeixen especialment els serveis públics per a evitar els sabotatges.

S'han practicat fins ara cinc detencions. Dos dels delinqüents portaven pistoles. La policia ha començat una sèrie d'escorcolls i registres domiciliaris, per a trobar documents referents a la vaga.

**Atur parcial a Saragossa**

**SARAGOSSA, 7.**—L'atur ha estat parcial en aquesta ciutat. La policia ha rebut ordres de detenir als més destacats elements de la C. N. T. i de la F. A. I. Han secundat l'atur alguns gremis. S'han clausurat els locals de la Federació de Sindicats Unics i el Sindicat de la Construcció.

El governador ha publicat una ordre considerant legals tots els acomiadaments de vaguistes portats a cap abir.

**Grup de sediciosos perseguits per la Guàrdia civil**

**OVIEDO, 7.**—La Guàrdia civil persegueix un grup de revoltosos que s'han refugiat a les muntanyes prop de Laviana. Es tracta d'una partida armada que segurament no es vol entregar per temor al càstig.

**5:15 tarda**

**Audiència presidencial**

El President de la República ha rebut una nodrida audiència civil i militar.

**El senyor Lerroux i les sessions de Corts**

En abandonar el Sr. Lerroux la Presidència ha conversat amb els periodistes donant la seva opinió referent al debat de abir a les sessions de Corts. Ha dit que cada qual havia guardat el seu lloc.

**Manifestacions del reu de Gijon**

El senyor Lerroux continuant la conversa ha afegit, comentant les execucions d'aquest matí que el reu de Gijon, a última hora ha produït escenes plenes d'emoció. El condemnat ha dit que la sentència estava molt ben aplicada no solament pel deicte, objecte de la sentència que s'anava a complir, sinó per altres delícies dels quals se n'ha confessat autor.

Ha dit que a ell el que li passava era degut a la boja carrera dels homes que segueixen el camí de la degeneració.

**La ponència ministerial**

La ponència ministerial nomenada per a portar a cap l'esclariment dels fets revoluc onaris ha acabat la seva tasca referent a Astúries. Divendres es reunirà novament per a començar l'estudi del que es refereix a Catalunya.

Ha estat redactat un projecte de decret sobre el nomenament del Governador General d'Astúries, projecte que demà serà presentat al Consell de Ministres.

**El fracàs de la vaga general**

El ministre de Governació parlant amb els periodistes ha dit que s'havia comprovat que els sindicats proposen i el Govern disposa.

Ha manifestat que la vaga general havia fracassat per tot arreu, inclús a Saragossa on hi ha el comitè nacional de la C. N. T.

**Secció financera**

Cotitzacions de Barcelona de dival facilitades pel corredor de emery de aquesta plaça, M. Valmajer, 18

**BORS**

**DIVISSE EXTRA**

Pranes fran.	48'35
Belgues or.	171'40
Altres or.	36'75
Lira.	63'00
Pranes suïsses	239'25
Dòlars	7'35
Pesos argentins	0'00
Mars	2'935

Interior	*68'50
Exterior	*82'75
Amortizable 3%	*93'0
Bord.	53'10
Alacant	41'95
Explosius	116'85
Mines RH	57'35
Colonia	*45'15
F. C. Transversal	22'00
Ford	176'0
Petrolis	6'05
Chades	*362'01
Sacrerà ord.	37'00
Gas E.	111'75
Aigües ordinàries	174'35
Filipines	309'00
Duro-Felguera	*35'00
Montserrat	60'50
Rio de la Plata	14'50



**Anuncis Oficials**

**A'caldia Constitucional de Mataró**  
ANUNCI

En l'estada la parcel·lació cadastral de la riquesa Rústega d'aquest terme municipal, portada a cap pels enginyers geomètres de l'Estat, es trobaran dits documents corresponents de manifest al públic, a la Secretaria d'aquest Ajuntament (Negociat de Finances) durant el termini de tres mesos, per tal que els interessats puguin examinar-los i produir les reclamacions i esmenes que siguin pertinents.

Tenint en compte que aquesta relació i plans cadastrals han de servir de base per a fixar la quantia de la nova contribució territorial de finques rústegues, i l'interès que naturalment s'han de prendre els propietaris d'examinar les dades que obren en dits documents, veient pels interessos propis, quines inexactituds sempre possibles els hi produïrien greus perjudicis, difícilment subsanables si a temps no es corregeixen; aquesta Alcaldia recomana insistentment a tots els propietaris de finques rústegues del terme municipal de Mataró, tant veïns com forasters, que durant l'esmentat termini d'exposició al

públic, procurin comprovar degudament les dades de llurs finques respectives.

Mataró 2 de novembre del 1934.—  
L'Alcalde, *Juan Novelles*.

**Ajuntament de Mataró**

ANUNCI

Havent-se acabat la Matricula Industrial i del Comerç i professions, així com també el Padró de comerciants i industrials individuals d'aquesta ciutat pel proper any 1935, es trobaran els esmentats documents, exposats al públic, a la Secretaria Municipal (Negociat de Finances) durant el terme de deu dies, a comptar d'aquell en que es publiqui aquest anunci en el Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya, als efectes de reclamació.

Mataró 5 de novembre de 1934.—  
L'Alcalde, *Juan Novelles*.

**Notes Religioses**

Dijous.—Els quatre Sants màrtirs coronats: Sever, Severià, Carpòfor i Victori.

**QUARANTA HORES**

Demà continuaran a Sant Josep Qu-

rania Hores solemnes en la Capella del Sagrament en sufragi de D. Manuel de Bofarull. A dos quarts de set del matí, exposició de Nostramo; a les nou, missa solemne de Quaranta Hores. Vespre a les set, rosari i mes de les Animes; a dos quarts 8, trisagi, completes cantades per la Rnda. Comunal, alternant amb el poble, benedicció i reserva.

**Basílica parroquial de Santa Maria.**

Tots els dies feiners missa cada mitja hora, des de les 5'30 a les 9; l'última a les 11. Al matí, a les 6'30, trisagi; a les set, meditació; a les 8, mes de les Animes; a les 9, missa conventual cantada. Al vespre, a les 7, rosari, novenari, sermó i absolta.

Demà, al vespre, a les 6 30, Hora santa.

**Parroquia de Sant Joan i Sant Josep.**

Cada dia, missa a les mitges hores, de dos quarts de 7 a les 9. Durant la primera, mes de les Animes i absolta. Vespre, dies 5, 6 i 7, a les 7, rosari, mes de les Animes i absolta.

Impremta Minerva. — Mataró

LLEGIU EL

**Diari de Mataró**

**Oportunitat**

Tinc encàrrec de vendre: 2 cases Baixada St. Ramon, una clau en mà; 1 baix carrer de Mata, clau en mà; 2 carrer Moreto; 1 Plaça Cuba; altra St. Isidor; altra carrer St. Joan; 2 baixos al «Poble Sec», clau en mà; 2 carrer St. Agusti; i varies més a Mataró; 4 xalets i varies torres a Argenton i Caldees.—Diner de particulars es col·locaria en finca urbana en primera hipoteca al 6 per cent anual. Serietat i reserva absoluta en totes les operacions.

Raó: Ros—c. Moniserra, n.º 3—De 12 a 2 i de 7 a 8.

Totes les senyores preferixen comprar els seus capells a  
**MAISON GERMAINE**  
6, Portaferrissa, 6  
BARCELONA  
per posseir la més variada col·lecció i els models més elegants i parisencs.  
Totes les formes. Tots els colors.  
Tots els preus.  
Rebudes les movetats d'hivern

**Impremta Minerva**

El major assortit de plumes estilogràfiques des de 2'50 a 105 pessetes  
Gran varietat de tintes estilogràfiques



Representant: **Agustí Coll** - Carrer Fermí Galan, n.º 600 — Mataró

**Guia del Comerç, Indústria i professions de la Ciutat**  
Cases recomanables de Mataró, allistades per ordre alfabètic

**Administració de Finques**

**FERNANDO JULIA** Tetuan, 75  
Comissió reduïda — Liquidació mensual

**Anissats**

**ANTONI GUALBA** Sta. Teresa, 30-Tel. 64  
Dipòsit de xampany Codornia - Fascina de licors

**J. MARTINEZ REGÁS** F. Galan, 282-284. T. 157  
Estableria en 1808. Licors, xarops, vins, xampanya

**Aparells de Radio**

**SALVADOR CAIMARI** Amàlla, 38.- Telef. 261  
Philips i Hispano Radio

**Banquers**

**BANCA ARNÚS** R. Mendizábal, 62 - Tel. 40  
Negociem tots els cupons venciment corrent

**B. URQUIJO CATALÁN** F. Maclà, 6 - Tel. 8  
Negociem tots els cupons de venciment corrent

**S. A. ARNÚS GARI**  
Per encàrrecs en aquesta ciutat, Molas, 18 - Tel. 264

**BANC ESPANYOL DE CRÉDIT**  
Sant Josep, 6 - Telèfon 102  
Comptes corrents. Imp. a termini. Caixa d'Estalvis.

**Bombetes Elèctriques**

**MILESA** Biada, 5 - Telef. 108  
Bombetes elèctriques de tota mena

**Caldereries**

**EMILI SURIA** Churruca, 39 - Telèfon 303  
Calderacions a vapor i aigua calenta. - Serpentina

**Carruaiges**

**MARCEL LI LLIBRE** Beat Ortol, 7 - Tel. 209  
Inmillorable servei d'autos de lloguer

**Carbons**

**COMPANIA GENERAL DE CARBONES**  
Per encàrrecs: J. ALBERCH, Sant Antoni, 70 - Tel. 7

**Col·legis**

**MÚTUA ESCOLAR «CALASSANÇ VIVES»**  
Apartat n.º 6 - Tel. 280  
Densitatistes, Recomanats, Vigilats, Externs

**Còpies**

**MAQUINA D'ESCRUIRE** A. Guimerà, 17-balx  
Circulars, obres, actes i tota mena de documents

**Dentistes**

**DR. ENRIC ORDONEZ MUTIS**  
R. Mendizábal, 50 1.er  
Dilluns, dimecres i divendres, de 4 a dos quarts de 8

**Fondes**

**FONDA MIR** Enric Granados, 5—Mataró  
Especialitat en Banquets i abonaments

**Funeràries**

**AGENCIA FUNERARIA «LA SEPULCRAL»**  
de Miquel Junqueras  
M. Cinto Verdaguier, 12 i Sant Benet, 24 — Telef. 111

**FUNERARIA DE LES SANTES**  
Pajol, 88  
Telèfon 87

**Fusteries**

**ESTEVE MACH** Lepant, 23  
Projectes i preapostos

**Herboristeries**

**«LA ARGENTINA»** Sant Llorenç, 16 bis  
Plantes medicinals de totes menes

**Impremies**

**IMPRESA MINERVA** Barcelona, 13-Tel. 255  
Treballs del ram i venda d'articles d'escriptori

**Maquinària**

**PONT I COMP.** F. Galan, 363 - Tel. 28  
Fundició de ferro i articles de Fumisteria

**Maquines d'escriure**

**G. PARULL RENTER** Argüelles, 34-T. 362  
Abonaments de neteja i conservació

**Mestres d'obres**

**RAMON CARDONER** Sant Benet, 41  
Preu fet i administració

**Meiges**

**DR. LLINÁS** Malalties de la pell i sang  
Sta. Teresa, 80 - Dimecres i diumenges de 11 a 1

**DR. J. BARBA RIERA** Gola, Nas i Orelles  
F. Galan, 419, pra'.—Dimarts, Dijous i Dissabtes, 4 a 6  
Econòmica, de 6 a 8 — Diumenge, 9 a 12

**DR. JOSEP FERNANDEZ BOADO**  
Gola, Nas i Orelles. - F. Galan, 395 - Dimarts, dijous i dissabtes, de 12 a 2. - Dissabte econòmica per obrers

**DR. JOAN MIRANDA** F. Galan, 396  
Medicina general i Malalties dels nens  
Dilluns, dimecres, divendres, dissabtes, de 5 a 8

**Objectes per a regal**

**LA CARTUJA DE SEVILLA** R. Mendizábal, 53  
Gust i economia

**Oculistes**

**DR. R. PERPINA** Sant Agustí, 53  
Visita el dimecres al matí i dissabtes a la tarda

**Operacions de Borsa**

**JOSEP O. TUÑI BORDALBA**  
Sant Antoni, 40 - Telef. 98  
Operacions de Borsa i Girs

**Recaders**

**JOSEP PALAUS** Sta. Teresa, 59. Tel. 211  
Primer recader - Dues sortides en autos-camione

**Tapissers**

**ENRIC SENAN** Confecció i restauració  
Treballs a domicili - Encàrrecs: Barcelona, 6

**Viajes i Excursions**

**JOAN FONTANALS** Lepanto, 50—Tel. 306  
Agent de «S. A. E. MAR.» de Barcelona

**ANTONI MACIÀ** Argüelles, 28  
Director de l'Agència «Via Enlla»